

lainnja dari pada itoe, perasaan politik dalam kalangan ra'jat itoe akan tjepat timboelnja, apabila dari sekarang soedah dimoelai memberi Autonomie.

Oleh karena hal jang demikian, dengan tidak gentar, Commissie meminta soepaja perobahan ini ditjaba melakoekannja, dan jakinlah Commissie, bahwa pertjaban ini akan memberi hasil jang sepatoetnja.

Sidang wakil ra'jat.

Boleh djadi orang jang choeatir, kalau sidang wakil ra'jat jang sedjati, tidak boleh djadi terdiri, karena sesoenggoehnja tanah Hindia tidak didoedoeki oleh boemipoetra jang berbangsa satoe (Indische Volk), melainkan oleh beberapa roepa bangsa [Volkkeren].

Boekankah - demikian kata setengah orang² Melajoe, tidak akan sama perasaannja dengan orang A'toer, dan tidaklah bisa boeat menjatoekan orang ini mendjadi bangsa jang satoe.

Dari sekarang memang soesah ditentoean, arah mana jang hendak sama, ditoeoer oleh anak Hindia jang terdiri atas beberapa bangsa jang tidak sama rasa dan kehendaknja itoe.

Tapi sementara itoe, dalam keperluan oemoem, kira² mereka itoe akan bersamaan fikiran, dan maki timboel akalnja makin beresalah ia poela apa jang masoek mendjadi keperluan oemoem, dan apa jang patoet dikerdjakannja bersama.

Djika ditilik kepada adat dan bahasanja, kira² bangsa² di Hindia ini memang satoe bangsa djoega.

Hanja, sebab hidoepnja berasing², sedang ia tidak ajap kali bertjampoer gaol daheloennja, maka timboellah roepa-roepa pertandaan, jang memberi fikiran dan kenjataan kepada orang diloear, bahwa mereka itoe ada berlain-lain bangsa.

Sekarang dalam pemerintahan orang Belanda, terboekalah beberapa djalan bagi sekalian anak Hindia itoe ada bertjampoer gaol, dan sekarang makin njatalah poela, bahwa dalam beberapa hal mereka moelai menoendjoekkan, jang mereka ada satoe keperluan; ada satoe bangsa. Lalo bericthiatlah mereka menegoehkan tali keroekoenan, boeat membela keperluanannja bersama-sama.

Apa lagi, kalau dikoempolkan dengan segala bangsa itoe dalam sidang-sidang wakil nistjaja rasa persatoean itoe akan makin bertambah lagi.

Diantara bangsa-bangsa jang banjak di Hindia ada pertalian economie, pergaoelan hidoep dan poelitik. Keperloean² ini hanja bisa sempoerna dioeroennja dalam satoe sidang wakil ra'jat, jang terdiri atas wakil² ra'jat dari segala bangsa.

(Akan disamboeng)

Kabar Hindia dan lain-lain.

HARGA GOELA TOEROEN LAGI.

Menoeroet pemberi tahoean official, harga goela gemeente di Soerabaja sekarang, soedah toeroen lagi dari 37 cent sampai djadi 32 sent sekati, sedikit hari lagi akan semangkin toeroen lagi.

Toeroennja harga goela mendjadi kesenangannja sipembeli, teroetama kaeom miskin jang selaloe perloe pakai itoe barang.

Sebaliknya boeat saudagar goela ada djadi mendjadi keroegian besar, sehingga Java Oversea Companij dan I. K. Goeij mendjadi korbannja, kata W. Warla.

MENDAPAT f 100.000.
Menoeroet kawat Aneta pada 18 Nov. dari Soerabaja, Raden Mas Hoedan klerk dauane disana soedah mendapat te prijs f 100.000.

GADJI G. G.

Berhoeboeng dengan toeroennja harga wang sekarang, maka dalam persidangan jang dahoele diseboetkan dalam verslag sementara, bahwa gadji G. G. perloe dinaikkan mendjadi f 160.000.

Ketika pemerintah berdjandji akan mengemoekakan pertimbangan itoe didalam Volksraad, bersama dengan perobahan gadji oemoem.

Dalam memorie van antwoord jang baroe keloear ternjata lah bahwa gadji G. G. ditambah dengan f 48000 setahoen.

GADJI HOOFD DJAKSA RIAUW.

Dalam Staatsblad 1920 No. 794 ada ditentoean moelai 1 Januari 1920 gadji Hooft Djaksa Riau pada Landraad Tandjoeng Pinang moelai-f 200 seboelan de-

wa 80 orang pegawai bengkel dari Tram Mij soedah mogok, karena kehendaknja, soepaja orang² jang tijdelijk dimasoekkan vastedienst, tidak diperkenankan oleh Directie.

DITANGKAP OLEH POLITIE.

Pada malam Raboe tanggal 30-1 dezer seorang dari pada jang riboet² didalam penonton komidie Tekhong Bioscoop, soedah dapat ditangkap oleh politie agent dan dibawa kepost politie. Sedjak pendjagaan politie soedah teratoer, banjak penonton bersewang hati.

MENGHADIRI RAAD VAN JUSTITIE KE-PADANG.

Pada hari Raboe tanggal 1 dezer toean M. H. Manultang soedah sampai dikota ini, maksoed besoknja pada hari chamis tanggal 2 dezer akan pergi ke-Padang dengan kapal miji menghadiri panggilan Raad van Justitie, sebagai jang telah dichabarkan tempo hari, jaitoe berhoeboeng dengan perkarannja (persdelict) jang

tan kakinja terletak disana 12 boeah, sedang chabarnja menoeoer soerat izinpoen toekang potong itoe hanja dapat memotong 2 ekor sahadja.

Tetapi apa sebab dari doea ekor kerbau atau djawi, soedah kedapatan kakinja disana djadi 12 boeah?

Itoelah orang tiada habis pikiran.

Tjoema ada orang lain mengabarkan pada kita bahasa disana.

..... ada seekor kerbau mati dengan tiada sebab disembelih, dimana sesoedahnja kepalanja ditanam, badannja dikoevas, daging dan toelangnja diangkoet keroemah potong, ditjampoerkan dengan daging doea ekor tadi, karena itoelah maka tampak disitoe doea kepala dengan doea belas kaki.

Sebenarnya kita tidak yakin jang bahasa perboean toekang² potong itoe demikian, tetapi kita tiada membantah tentang bitjara orang² jang berdengoesan dikiri

matikan (menghapoeskan) Varen: H. K. B. dalam seloeroeh ressortnja asal ia djangan pindah dari tempatnja sekarang. Apa bolehkah ia mematkan rohnja-H. K. B. dari hati manoesia? (1). Apakah maksoed Ambtenaar jang begitoe? (2). Bolehkah diseboetkan, Ambtenaar begitoe pemimpin raaj? (3).

(1) Boleh! kalau itoe orang djadi Allah. Sebab ia tjoema djadi manoesia biasa sadja, djadilah moestahil.

(2) Maksoednja, boekankah soedah terang? Jaitoe asal djangan pindah dari tempatnja sekarang. Dus, kalau itoe pertangoengan ta' berhasil, tentoe dapat sebaliknja; jaitoe pindah, kan?

(3) Ambtenaar memang ta' pemimpin raaj. Tjoema sekedar pegawai artinja. Ja'ni mendjalankan apa sadja jang disoeroeh atau jang diwadjabkan diatas djabatannja.

Lebih djoeh: Kalau soenggoeh ambtenaar dihadjatkan sebagai pemimpin raaj djoega, nistjajalah tidak diperlakoekan Circulaire jang berhoeboeng dengan perkara toean Baars. (C.-koengkoeng moeloet orang seboet.) H. S.

SORA-MERDIKA.

Sekian lama Sora Merdika dikeloarkan di Bandoeng seti ap hari, dalam bahasa Soenda.

Pada redactie dan penerbit sekarang ada satoe pendapat, bahwa perloe sekali Sora Merdika dikeloarkan djoega dalam bahasa Melajoe.

Pikiran itoe, beralasan pada satoe boekti, bahwa pikiran dan barang katanja Sora Merdika di masa ini, hanja dapat diketahoeti oleh saudara saudara jang berkata atau mengerti bahasa Soenda. Djadinja soera jang penting-penting itoe, tida bisa dilepaskan di segenap Hindia ini, tanah toempah darah dari segala orang jang tergolong bangsa Boemipoetra. Mka djikalau dengan tiba-tiba sadja basa Soenda dalam Sora Merdika itoe dihapoeskan, sebagian besar (jang soeka akan basa Soenda) akan keberatan. Dari sebab itoelah, didalam Minggoe ini Sora Merdika akan dikeloarkan dalam doea roepa bahasa. Tentang oeng langganannja, akan diatoer seperti berikoet:

Jang hanja berlangganin bahasa Melajoe f 0.60, Soenda f 0.50 satoe boelan; jang berlanggan doea-doeanja, membajar f 1.— seboelan; dan keloeurnja itoe saling satoe hari, Senen Soenda, Selasa Melajoe, Rebo Soenda, Kemis Melajoe, begitoe sete roesnja.

Moedah-moedahan dengan djalan ini, Sora Merdika dapat menjampai kan soerannja Boemipoetra semoega, tida sadja di Pasoendan adanja.

Dan barang siapa jang berhadjat berlanggan, wang dan soeratnja haroes dialamatkan pada S. Goenawan, Kopoweg 16 Bandoeng.

MUTATIÉS.

Berhenti dengan hormat sebab beragkat, dari lid landraad di Langsa, t. t. W. M. van der Veer, Mohamad Salim dan E. D. W. Asselbergh; atas mana diotjapkan terima kasih pada djasa t. t. itoe.

Diangkat djadi lid landraad di Langsa, t. t. H. Borger, Tjong Ted Joeng; Ooesoep.

Benoemd tot klerke v/h. Residentiekantoor Sibolga dengan gadji f 20 seboelan Maria Margretha marga Harahap.

Benoemd tot lnl. klerk v/h. Residentiekantoor Sibolga djoega, dengan bergadji f 25 seboelan, sekarang hulpschrijver Ass. Demang Simbeteck.

T
J
A
P
" b
o
e
r
o
e
n
g



IMPORTEURS:

Handel Mij. „Deli-Atjeh“

16

Sibolga.

ngan 4 kenaikan tiap² 3 tahoen f 25 seboelan.

PEROESOEHAN PADA PENGI-TOENGAN DJIWA

Kata Neratja, berhoeboeng dengan kabar „roesoeh“ dalam peng hitcengan djiwa di Soemedang politie soedah menangkap seorang goeroe mengadji nama Djaken dengan anaknja nama Achdi, kedoeanja asal dari desa Tjemoeroeij.

Djahoen dan Achdi dipersalahkan soedah menjarkan kabar, bahwa pengitoeangan djiwa itoe ada berhoeboeng dengan maksoed Pemerintah hendak menaik kan be lasting, dan boeat bertahan diri, kalau dipaksa, orang boleh beli djimat pada mereka dan diadjar ilmoennja...

PEMOGOKAN DI-TRAM.

Dari Soerabaja dikawatkan, bah

soedah dipoetoes oleh Rapat di-P. Sidempoean.

Toean St Soemoeroeng djoega toeroet ikoet sebagai melihat termasa kesana.

Kita harap, terlepas djoegalah hendaknja t. M.H. Manultang dari kesoeshan, jang terseboet.

RALAT.

Dalam Hoofdartikel ini hari ada kedapatan salah, dimana terseboet „mendapat“: sebenarnya m e r a s a. Djadi haroeslah di batja. „Hai raajat jang merasa nasib jang paling djelek!“

PENGHARAPAN PENDOEDOEK SIBOLGA.

Beloem selang beberapa hari jang soedah lalo, pada roemah potong jang dikota ini, orang ada lihat dari kepala doea ekor kerbau atau djawi, soedah kedapa-

kanan fasal itoe.

Hanja besar pengharapan pendoeoek soepaja sesoedahnja toekang² potong menjembelih djawi atau kerbau, ketika waktoe maoe didjoel wadjablah pemerintah menjoeroeh commissie lebih dahoele keroemah potong dan men tjotjokkan soerat izin dengan ke adaan kerbau atau djawi jang telah dibantai, soepaja djangan sampai orang makan bangkai lagi.

Teapi diminta' orang jang pergi commissie kesana sekali² djanganlah jang berkaeom familie dengan t. t. potong itoe.—

AMBTENAAR DAN RAAJAT.

Kata Soera Batak. Orang² tjerita: Satoe Ass. Demang dionderafdeeling Silindoeng telah moneekend satoe soerat perdjandjian kepada chefnja, menjeboetkan: la (Ass. Dem.) itoe, berdjandji akan

**PEMBAJARAN WANG
LANGGANAN.**

Bag. Hamonangan, id. 1 Oct. - 31 Dec. 1920;
Aboe Djeinel Bereuen, 25 Nov. - 25 Febr. 1920;
H. Achmad Moesani, Padang 1 Oct. - 31 Dec. 1920;
Pajmbangon Natal, 1 Oct. - 31 Dec. 1920;
Pantjang Sibolga, 1 Oct. - 31 Dec. 1920;
Abdoel Wahid, Kr Inong Peureula' 1 Oct-31 Dec 1920;
Soelaiman Faris, Lab. Roekoe, 1-Oct-31 Dec 1920;
Abdul Rahmat, Ipoh-Perak, 1 Oct-31 Maart 1921;
St. Marchoem, Sibolga, 1 Oct-31 Dec 1920;
Leesgez. Boedi Sedjati id, 1 Oct-31 Dec 1920; Ada lagi.

NASIBJA INL: PERSONEEL MIJEN.

Sesoenggoehnja soedah laot toelisan ini, tetapi apa boleh boeat. Lamalah kita jang kerdja di Maatschappij Sibolga baroe K. P. M. Sibolga, mendengar disana sini, bahasa orang-orang jang kerdja pada golongan Gouvernement telah mendapat Duurte moelai dari 1 Januari 1920 sampai sekarang 60%. Dan kita dengarlah soraknja mereka itoe menerima oelang itoe, dari sebab besar hati mereka itoe tiba-tiba sadja. Akan tetapi adalah sedihnja hati kita jang kerdja di Mijen tidak dapat oelang durte. Dari sebab apa? Natuurlijk, dari sebab kita tidak sepakat. Kalau soedah besar dia poenja gadji, dia tidak kenal lagi sama jang gadji ketjil. Maka dengan ini toelisanlah saja berseroe pada teman-teman jang kerdja di Mijen, apalah kiranja kita beramai-ramai meminta pada chef² Mijen itoe. Soepaja mereka soeka memperbaiki nasib Lihat disebelah

**„Great Secret.“
Rahsia Besar.**

Oewak-oewak terbang melompat, Hinggap dikajoe beranting empat; Kalau toean berniaga Palikat; Silakan datang segira tjepat.
Oewak-oewak minoem dalam Tong, Terkepit ekor djadilah pontong; Kalau toean berniaga Kalontong, Dari pada harga pekan boleh dipotong.
Oewak-oewak bertanja, „apa?“ Hinggap dibawah pohon Kelapa, Kalau toean berniaga Europa; Toko H. M. T. datanglah djoempa.
Mari intji² silalah tolan tolan; Tarotoeng Weg namanja djalan; B 70 tempat pendjoelan. Barangnja bagoes oempama Boelan.

Menoenggoe kedatangannja toean-toean
DIOHOR 'ALAM
BIN.
HADJI MOHD TAIB.
SIBOLGA.

10

BAROE TERIMA,

DARI EUROPA DJAS OEDJAN BOEWAT TOEAN².
Terbikin dari kaen TRICO WATERPROOF. Tanggoeng tidak masoek aer, harga F27.50 dan F30.—
Jang terbikin dari Kaen Terlapis karet harga dari F18.--F20.-- F22.50.--F25.--F30.-- dan F35.-- Kleur dan besarnja bisa dapat Roepa2.
SEPATOE Setengah Boot (Pendek)

Model „AMERIKA“ terbikin dari koelit Kalf Item dan Koening (Cacao) harga perpasang dari F14.—16.— dan F17.50, sedia roepa2 oekoeran besarnja.

„PORKET SIGARETTE MACHINE“

Boewatan England terbikin dari NECKEL, besar 2 c/m dan pandjangnja 8 c/m. Ringkes sekali boewat di bawak2 dalam sakoe, dengan ini machine toewan² bisa bikin sigaret sendiri jang bagoes modelnja, sebagai bikin sigaretten FABRIEK, per Bidji F6.—berikoet keterangan pakenja, boewat djoewal lagi dapat polongan 20 procent, harep sigra hatoe pesanan, koewater kaabisan ini barang MODERN!

Menoenggoe pesanan dengan hormat.
FIRMA THUNG & TJAN.
PADALARANG - PREANGER, J A V A.

(25)

**FIRMA „D. KARISOETAN, ACHIR
RADJAB & Co “**

PADANG SOERABAJA
Adeeling barang-barang batiks.
adres RADJAB MANDAILING

Remember If you lost time, you lost money.
(Ingat toean, toean hilangkan tempo, samalah artinja toean mehilangkan oelang),
Ada djoeat segala roepa barang² batik, keloearan dari Fabriek - fabriek batik jang paling besar, seperti batik keloearan dari:

Soerabaja Solo,
Pekalongan, Djocdja,
Batavia, Cheribon,
Bangil, Lasam,
Toeloengagoeng, Porong
Poerwardjo, Sidoardjo,
Europa, en Tegal.

Jaitoe dari segala roepa:
Kompong, kompong,
Tjelana tjelana,

Kain kain pandjang,
Selendang (kembang)
Tjael Pagl Sore
Selendang Soetra

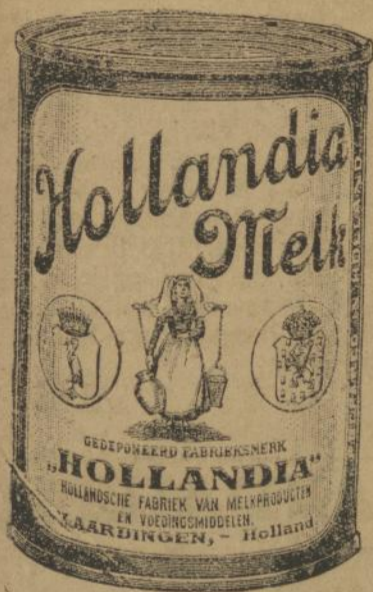
Badjoe hoedjan (keloearan dari
Europa) Terboes haloes [keloearan dari Metsir],

Teroes saban mell terima barang² baroe. Dan poenja peratoeran jang paling moerah dan semporna, kalau toean lantaf atoe pesanan toean mengertilah bahasa dikita poenja Firma ada itoe harga barang
JANG PALING MOERAH“
dan mempoenjai barang batik

„JANG PALING BAROE“

Segala pesanan dikirim dengan lekas, sebab meingat kita poenja persediaan barang-barang batik jang BEGITOE banfak (Menanti dengan hormat.)

RADJAB MANDAILING. (9)



SOESOE ENTJER



SOESOE MANIS

Soesoe jang pakai merk seperti diatas ini soedah masjker diseantero denia. Rasanja enak dan sehatannja terpoedji, Dokter-dokter soedah sampai tjoekeop boeat akoe dan poedji.

HANDEL MAATSCHAPPIJ V/H
KERKHOFF & Co.
SIBOLGA.

(11)

A. T. O. S.

**(Auto - Transport - Onderneming
„Sumatra“)**

Saban hari djalan ka Balige

Tiga kali seminggoe ka Padang Sidempoean.

Tarief:

DARI:	KA:	Djaoeh K. M.	I Klasse.	II Klasse.	Moeatan tiap K. G.
Sibolga.	Batang-Toro.	57	f 4.—	f 2.20	f 0.02 ⁵
	Padang Sidem poean.	89	„ 6.25	„ 3.45	„ 0.04
	Tarotoeng.	66	„ 4.60	„ 2.55	„ 0.03
	Siborong-borong	92	„ 6.40	„ 3.55	„ 0.03 ⁵
	Balige.	114	„ 8.—	„ 4.45	„ 0.04 ⁵

Tempat Auto berangkat disebelah Toko GUNZEL
(ZINCK).

nja kita ini: personeel Mijen (dibijarkan Handelsvereniging).

Dan lagi kami harap pada toean-toean chief dari Mijen Sibolga soeka memberi sama rata samarasa pada kami ini: personeel Mijen. Dari sebab berani saja mengatakan begitoe seperti di-Deli Atjeh dapat Duurte 20% en Pahamij 10% en Ford Centrale 10%. Akan tetapi pada toko-toko yang lain di Sibolga ini ta'ada.

Maka sebab itoelah dengan perolongan toean² chief apakah kiranya soeka toean-toean memberi sama-sama dapat sama rata.

Akan tetapi sangat iba-hati saja mendengar Duurte itoe tjoe ma 10% & 20%. Kalau diperbandingkan pada golongan Gouvernement 60% moelal poela dari 1 Januari 1920, djadi tjoe ma 1/3 en 1/2 nja yang pada doea toko toko itoe. Heran seriboe kali heran, dari doeloeh dimana-mana djoega pad2 Mijen-lah peratoeran gadji-gadji yang paling baik.

Apa tidak patoet diberi pada ini: personeel Mijen 100% moelal dari 1 Januari 1920???

Saja pikir patoet. Apa tidak patoet Mijen membarjar belastingnja ini: personeelnja? Saja pikir patoet.

Apa tidak patoet Mijen di-Sibolga memboeat seperti peratoeran Atjeh, dapat roemah vrij (diberi ongkost roemah)???

Saja pikir patoet. Toean, maaloemlah di Sibolga semoemnja moesti beli jaitoe: Ajer-kajoe-api—enz.

Betoelkah atau tidak engkoe Redacteur kami?

Dari sebab itoe kami harap pada pedoea toean, jang terhormat Chief, Mijen apakah kiranya toean² soeka menolong kami ini: personeel Mijen memperotes ke-Directie² Mijen Sibolga soepaja bisa kami dapat Duurte.

Wassalam,
(Looper)

Kampoeng Sabela den....

BATIK Pekalongan.

Saban kapal kami datangkan saroeng-saroeng, kain pandjang haloes kasar, jang soedah disoekai langganan: REMBOURS bisa kirim.

Filiaal firma A. M. S. D. Kongsi „Mohd-Djali.”

kedai No. 22 Pasar Ikan.
Medan: Telegram adres
13 „DJALI.”

BATIK! BATIK!! BATIK!!!

Selaloe bisa dapat pesan pada saya, dari kain-kain BATIK Keloean DJAWA. Teroetama batik Pekalongan, KOEDOES, dan SEMARANG, dari jang kasar sampe jang paleng haloes, dengan harga BERSAINGAN. Pesanan besar Ketjil bisa dikirim POST-PAKET Rembours: Selahkan toean² tjoba hatoe pesanan, perdjandjian Menjenangkan. Prijsreourant dan monster kain batik KOEDOES, dan SEMARANG dikirim pertjoema pada toean² jang minta, djika diberikoetkan Postzegels bocat onkost kirimnja.

FIRMA THUNG & TJAN.
PADALARANG - PREAN-
NCER, J A V A. 24

Frm. HADJI SOELEMAN & ZONEN

Hoofdkantoor Padang Sidempoean,
FILIAAL: SIBOLGA, PADANG, SOERABAIJA.

Dengan hormat kita kasi beritahoe pada toean, jang kita ada berniaga Batik keloean tanah Djawa, haloes dan kasar, jaitoe Saroeng, Tjelana. Kain Pandjang, Ikat Kepala, Oedeng, Salendang & Kompong, Solo, Djokja, Lasem, Koedoes, Gersik, Toeloengagoeng, Bangil, Porong, Pekalongan, Batavia Dan selendang, Soetera keloean Soerabaja.

Diharap toean² soedi atoe pesanan pada kita, pesanan koerang dari f 100.— kita tida bisa kaboealkan, pengiriman dengan Rembours, kalau soeka kirim wang lebih doeloeh kita tjoe ma tarik Commissie 1 1/2%. Dan apa sadja Toean poenja soeka Barang jang ada di Kota Soerabaja kita bisa oeroes, seperti Tjita², Derel Setereep, Keper, Lnan Tariko² dari Wool dan Soetera². Djoe-ga kita soeka tolong djoel barang, hasil keloean Sumatra dengan Commissie 1 1/2% seperti Koffie, Beras, Damar Koelit manis (Kasea) dan l.l. menoeoel harga kota Soerabaja.

Adres:
Saman Radjab Mandailing
Sasakstraat No. 81
SOERABAIJA.

Telegram adres:
SAMANRADJAB.

7

Dima'aloemkan.

Siapa, saudara-saudara jang maoe menoeandjang N. V. H. Mij. Boekh. en Drukkerij „KEMA-DJOEAN BANGSA” selakanlah beli aandeelnja à f 25 ditambah plakzegel f 0,10, djoemlah f 25,10 pada agent-agent kami. Jaitoelah pada toean-toean:

1. Hadji Abdul Madjid, handelaar di Padang Sidempoean.
2. Hadji Abdul Malik, handelaar di Kota Nopan.
3. Dja Sodjoeangon, handelaar di Penjaboengan.

Dengan hormat,
Directeur,

Dja Endar Bongsoe.

„PARINGGONAN“

Batikhandel en agent Commissie
di-SOERABAIJA

Soedah tiga tahoen lamanja teroes berlangganan dengan soedagar-soedagar dari Sumatra Timoer dan Padang, Poelau Pinang, Singapoera, Kelang, Pahang, Kadjang, Telok Insan, Makassar, Ambon, Menado, dan Timoer Koepang.

Saja poenja perkerdjaan teroetama berdagang segala batik keloean Tanah Djawa a batik jang diperboeat dari kain poelih b batik jang diperboeat dari Soetera tjap dan toelisan.—

Saja boleh kirim dengan post rembours asal sadja pesanan paling sedikit f 150. Kalo kirim oewang lebih doeloeh saja poengoe² Commissie tjoe ma 1 1/2%.

Barang berkajoe keloean dari Europa dan Japan bisa djoega saja kirim asal sadja dengan atoeran Commissie (kirim oewang lebih doeloeh) dengan memoengoe² commissie 1 1/2% djoega.

ADRES: Menoenggoe dengan hormat
Paringgonan 28 Sasak Soerabala PARINGGONAN. 14

Abdulmanap & Dja- Manoppoe „Sipirok” (Tapanoeli)

Selamanja sedia mendjoeal barang² kehasilan tanah dan boean Batak model Sipirok.

- Seperti:
- a. Paroppa sadoen; paroppa jang bertoelis koe² dan lain² kain tenoenan Sipirok;
 - b. Tappa, Tagan, dan lain² perkakas tempat sirih dan tembakau jang disadoer dengan roepa² manik
 - c. Bide dan tikar; haloes dan kasar.
 - d. Kopi jang telah terkenal bagoes; boeat diminoem paling enak; dan boeat bikin bibit paling bagoes, hasilnja Aek Lampesong di Dolok Siboeal-boeal; (tjoe ma bisa dikirim dengan Rembours sadja, sebab tidak berapa banjak lagi)
 - e. Kemenjan jang paling bagoes; hasilnja Hoeta Imbaroe Loeat Lombang.
- Segala pesanan diatoer dengan rapi, djoega boleh dikirim dengan Rembours.

Menoenggoe pesanan dengan hormat.
Abdulmanap & Dja Manoppoe.(22)

Mohd. Alie Mandailing Batikhandel en Commissie agents Batavia.

Telegram-adres: ALIE BATAVIA
Berdagang batik Batavia, haloes, dan kasar, seperti kompong, selendang, destar kepala, saroeng, kain pandjang, tjaoel tjelana. Pesanan boleh dikirim dengan REMBOURS Kalau kirim wang lebih doeloeh, tjoe ma diambil Commissie enteng. Dan djoega bisa tolong belikan tjita, dril, trico dan kain² Japan, seperti tjap Kalawa jang soedah masjhoer antero negeri dan keper tjap bebek. Tapi kalau barang tjita², dril² moesti kirim oewang lebih doeloeh, sebab kita tjoe ma ambil Commissie sadja. Dan sanggoep mendjoeal barang hoetan dengan harga baik.
Saja jang menoenggoe pesanan.

15 ALIE

ADIL MANDAILING BATIKHANDEL No. 64 PADANG.

Sedia segala roepa² barang Batik keloean Pekalongan, Soerabaja, Lassam Toel. Agoeng, Solo dan Batavia, Djokja dan l.l. seperti Saroeng², kain² pandjang, Salendang soetra dan benang, kompong² Djokja dan Pekalongan, pendeknja, barang siapa dari toean² jang soeka berdagang barang² batik keloean tanah Djawa, tjoe balah pesan pada adres jang diatas, moedah,an apa² nanti barang² jang tertoeelis djalam lijst pesanan toean, dengan senang hati kita kaboealkan.

Djoega kalau toean² soeka barang Palicat atau mantoek, kirim wang lebih doeloeh, kita ambil Commissie tjoe ma 1%. Pesanan barang² batik dikirim dengan rembours.

Begitoealah soepaja toean² laoe.
Menoenggoe pesanan dengan hormat.

TELEGRAM-ADRES
ADIL Padang.

26)

CHABAR PERLOE. CHABAR PENTING Soedah lama ditoenggoe badjoe oedjan (regenjas)

Sama kapal Teenkai jang baroesan sampei disini dari Europa kita ada terima sekoempoelan besar dari roepa² BADJOE OEDJAN. Kita poenja badjoe oedjan jang toean² tentoe soedah kenal ada memoenjaj kwaliteit jang paling BAGOES koewat dan ringan, matjam dan harganja seperti jang terseboet dibawah ini:

46/36, warna hitam dan koening pake-tangan toetoe ² kepala	f 30,
44/36, " " " tidak	" f 27, 50
42/36, " 2 " "	" f 25,

Ada sedija roepa-roepa barang Batik Djawa aloes dan kasar djoega banjak sedia TERBOES jang paling haloes warna merah toewa dan merah moeda, model sedikit tinggl temboet loenak (tidak keras) harga f 10.- satoe.

Kita poenja badjoe hoedjan dan terboes diterima tidak bagitoe banjak seperti biasa, dikoewatiri nanti lekas abis, dipoedjikan toean² lekas atoe pesanan dengan post rembours.

Menanti pesanan dengan hormat.

Firma D. Karisoetan, Achir, Radjab & Co.“

(D.A.R.)

8 Pasar Gedang
Padang S.W.K.